

REQUEST FOR QUOTATION**UNHCR RFQ 3816****FOR THE PROVISION OF TRANSLATION AND LOCALIZATION SERVICES FOR THE CARING FOR CHILD SURVIVORS (CCS) GUIDANCE, TRAINING PACKAGE AND E-LEARNING MATERIALS INTO TIGRINYA AND SOMALI****Introduction to UNHCR**

The Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), established on 14 December 1950 by the United Nations General Assembly, invites qualified service providers to submit firm quotations for the provision of professional translation, review, proofreading, localization and formatting services for the Caring for Child Survivors (CCS) Guidance, Training Package and E-Learning materials into Tigrinya and Somali, as specified in this Request for Quotation (RFQ).

Section 1: Letter of Invitation

The United Nations High Commissioner for Refugees, hereinafter referred to as "UNHCR", invites prospective bidders to submit quotations in accordance with the Terms of Reference, General Conditions of Contract and other requirements specified in this Request for Quotation (RFQ).

The required services comprise the translation and localization of the complete CCS Guidance, Training Package and E-Learning materials into Tigrinya, and the E-Learning materials only into Somali, including the associated technical review, quality assurance and preparation of final deliverables.

RFQ Documents:

- Annex A: Terms of Reference (ToR)
- Annex B: Financial Offer Form

- Annex C: Technical Evaluation Criteria
- Annex D: UNHCR General Conditions of Contract for the Provision of Services (July 2018)
- Annex E: UN Supplier Code of Conduct
- Annex F: Supplementary Data Protection Agreement
- **RFQ key dates:**

RFQ publish date:	26 October 2026
Questions submission deadline:	29 October 2026
RFQ submission deadline:	1 November 2026,11:59 AM

Section 2: Note to Bidders.

Interested bidders are invited to prepare and submit their quotations in accordance with the requirements, specifications, evaluation criteria and submission procedures outlined in this RFQ and its annexes.

All quotations must be submitted electronically through the UNHCR Supplier Portal before the submission deadline indicated in the RFQ and the portal.

IMPORTANT:

Interested bidders are required to log in to the UNHCR Supplier Portal and search for the negotiation using reference number UNHCR RFQ 3816. Bidders must prepare and submit their quotations in accordance with the requirements and procedures specified in this RFQ and its annexes, before the submission deadline indicated in the RFQ and the Supplier Portal. For detailed instructions, refer to page 39 of the [UNHCR Supplier Portal User Guide](#).

Suppliers who have not previously registered with UNHCR must create a supplier profile through the [UNHCR Supplier Registration Portal](#). Registration instructions are available on the [UNHCR How to Become a Supplier](#) webpage and in the

[Supplier Portal User Guide.](#)

Suppliers who are already registered must not create duplicate profiles. If login credentials have been forgotten, suppliers should use the account recovery functionality, as explained on slide 36 of the Supplier Portal User Guide.

All requests for clarification concerning this RFQ must be submitted through the messaging functionality of the UNHCR Supplier Portal.

For technical difficulties accessing the UNHCR Cloud ERP Supplier Portal, please contact ETHADSMS@unhcr.org.

Supply Unit

UNHCR Representation Office in Ethiopia

Addis Ababa, Ethiopia

This document has important legal consequences. The information contained in this document is proprietary of UNHCR. It shall not be used, reproduced, or disclosed to others without the express and written consent of UNHCR.

Table of Contents

1 Overview.....	5
1.1 General Information.....	5
1.2 Schedule.....	
1.3 Negotiation Controls.....	5
1.4 Response Rules.....	5
1.5 Terms.....	5
1.6 Attachments.....	6
2 Requirements.....	7
2.1 Section 1. General requirements.....	9
2.2 Section 2. Technical Offer.....	11
2.3 Section 3. Financial Offer.....	13
3 Lines.....	14
3.1 Line Information.....	14
3.2 Line Details.....	18
3.2.1 Line 1.....	18
3.2.2 Line 2.....	18
3.2.3 Line 3.....	19
3.2.4 Line 4.....	19
3.2.5 Line 5.....	19
3.2.6 Line 6.....	19
3.2.7 Line 7.....	20
3.2.8 Line 8.....	20
3.2.9 Line 9.....	20
3.2.10 Line 10.....	21
3.2.11 Line 11.....	21
3.2.12 Line 12.....	21
3.2.13 Line 13.....	21
3.2.14 Line 14.....	22
3.2.15 Line 15.....	22
3.2.16 Line 16.....	22
3.2.17 Line 17.....	23
3.2.18 Line 18.....	23
3.2.19 Line 19.....	23
3.2.20 Line 20.....	23

1 Overview

1.1 General Information

Title Translation and Localization of CCS Materials into Tigrinya and Somali Languages
Synopsis UNHCR Ethiopia invites qualified service providers to submit quotations under RFQ 3816 for the translation and localization of Caring for Child Survivors (CCS) materials into Tigrinya and Somali. The assignment covers the complete CCS Guidance, Training Package and E-Learning materials in Tigrinya and the E-Learning materials only in Somali. Services shall be completed within 30 calendar days in accordance with the Terms of Reference (Annex A).

Introduction

ETH - UNHCR RFQ 3816 - Translation and Localization of CCS-Materials into Tigrinya and Somali Languages

1.2 Schedule

Preview Date **Open Date** **Immediately**
Close Date **11/1/26 11:59 AM**
Time Zone **Moscow Standard Time**
Award Date

1.3 Negotiation Controls

Response Visibility **Sealed**

Lines Settings

Rank Indicator **1,2,3...**
Ranking Method **Price only**

1.4 Response Rules

This negotiation is governed by all the rules displayed below.

	Rule
☒	Suppliers are required to respond with full quantity on each line
☒	Suppliers are allowed to revise their submitted response

1.5 Terms

Instructions

Terms and Conditions for the Provision of Translation and Localization Services under UNHCR RFQ 3816

UNHCR Ethiopia invites qualified and experienced service providers to submit quotations for the translation and localization of the Caring for Child Survivors (CCS) materials into Tigrinya and Somali languages, in accordance with the Terms of Reference (Annex A).

The assignment covers the complete CCS Guidance, Training Package and E-Learning materials in Tigrinya, and the E-Learning materials only in Somali. The services include translation, technical and linguistic review, proofreading, localization, formatting and preparation of publication-ready and digitalization-ready materials.

The assignment shall be completed within 30 calendar days, subject to the commencement provisions specified in Annex A. Quotations shall be evaluated against mandatory technical requirements on a Pass/Fail basis. Only technically compliant quotations shall proceed to financial evaluation, and the contract shall be awarded to the lowest-priced technically compliant bidder.

All deliverables shall be reviewed and formally accepted by the UNHCR Child Protection Unit. Payment shall be made upon satisfactory completion and acceptance of the services, in accordance with the applicable Purchase Order and contractual conditions.

Shipping Method, Freight Terms and FOB: Not Applicable, as this procurement concerns professional translation and localization services. All completed deliverables shall be submitted electronically in the required editable, publication-ready and digitalization-ready formats specified in Annex A.

The successful contractor shall comply with the UNHCR General Conditions of Contract for Services (Annex D) and the UN Supplier Code of Conduct (Annex E).

Payment Terms **HCR Net 30**
 Shipping Method
 Negotiation Currency **ETB (Ethiopian Birr)**

Freight Terms **None**
 FOB
☐ **Buyer managed transportation**
 Price Precision **2**

1.6 Attachments

File Name or URL	Type	Description
Annex A- Terms of Reference (T	File	
Annex B- Financial Offer Form.	File	
Annex C- Technical Evaluation	File	
Annex D - General Condition o	File	
Annex E - UN Supplier Code of	File	
Annex F - Supplementary Data P	File	

2 Requirements

**Response is required*

DRAFT

Dear Supplier,

Please carefully review the requirements and questions outlined in this section. Provide all requested information and upload the required supporting documents. Failure to submit mandatory information or documentation may result in your quotation being considered non-responsive and excluded from further evaluation.

The Terms of Reference (ToR) for the Translation and Localization of Caring for Child Survivors (CCS) Materials into Tigrinya and Somali Languages are provided in Annex A.

The quantities and volumes indicated in the ToR are estimates provided to assist bidders in preparing their quotations. They do not constitute a commitment by UNHCR to procure quantities beyond those specified in any resulting contract.

Bidders must clearly confirm whether their proposed services fully comply with the requirements of Annex A. Any deviations, exceptions or limitations must be explicitly identified and explained in the quotation.

The technical component of each quotation shall be evaluated against the mandatory Pass/Fail criteria specified in Annex A and Annex C. Only technically compliant quotations shall proceed to financial evaluation. The contract shall be awarded to the lowest-priced technically compliant bidder.

UNHCR reserves the right to accept the whole or part of a quotation or to make split or partial awards, subject to the award arrangements specified in the RFQ.

UNHCR reserves the right, at any stage of the procurement process and throughout the implementation of any resulting contract, to verify the eligibility of bidders and contractors against applicable sanctions and ineligibility lists, including:

- The United Nations Security Council Consolidated List;
- The World Bank Listing of Ineligible Firms and Individuals;
- The World Bank List of Non-Responsible Vendors; and
- Applicable sanctions or suspension lists maintained by United Nations organizations.

Where a bidder or contractor is identified as sanctioned or ineligible, UNHCR shall take appropriate action in accordance with its applicable eligibility requirements and contractual provisions, including rejection of the quotation or suspension or termination of the contract where legally and contractually justified.

The assignment shall be completed within 30 calendar days, subject to the commencement provisions specified in Annex A. All completed deliverables shall be submitted electronically in the required editable, publication-ready and digitalization-ready formats.

Shipping Method, Freight Terms and FOB: Not Applicable, as this procurement concerns professional translation and localization services and does not involve the physical shipment of goods.

UNHCR GENERAL CONDITIONS OF CONTRACT FOR THE PROVISION OF SERVICES – JULY 2018

The UNHCR General Conditions of Contract for the Provision of Services (Annex D) shall apply to any resulting contract. Bidders must confirm their acceptance of these terms and conditions in writing. Submission of a quotation shall also constitute acceptance of the applicable General Conditions of Contract.

Bidders must acknowledge and comply with the UN Supplier Code of Conduct (Annex E).

2.1 Section 1. General requirements

Section Maximum Score: 5

*1.

Valid Business Registration and Licence for Translation Services

Bidders must submit a valid business registration certificate and trade licence authorizing translation services. Eligible individual consultants must provide equivalent proof of legal eligibility. All supporting documents must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload a clear, valid copy of your business registration certificate and relevant trade licence, or equivalent eligibility documentation if applying as an eligible individual consultant.

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, supporting documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, supporting documents not uploaded.

Comments:

***2. Demonstrated Professional Translation Services Experience**

Bidders must demonstrate a minimum of five (5) years of professional experience in providing translation services. Bidders must upload a company profile, relevant contracts, portfolio, or other supporting documentation demonstrating the required experience in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload a company profile, relevant contracts, or portfolio clearly demonstrating at least five (5) years of professional translation services experience.

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, required supporting documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required supporting documents not uploaded.

Comments:

*3.

Minimum Three (3) Similar Assignments Completed Within the Last Five (5) Years

Bidders must provide evidence of at least three (3) similar translation assignments successfully completed within the last five (5) years. Supporting documentation, such as client references, relevant contracts, purchase orders, or completion certificates, must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload supporting documents for at least three (3) similar assignments completed within the last five (5) years, clearly indicating the client, nature of services, and completion date.

Select one of the following:-

- ☐ a. Upload supporting documents for at least three (3) similar assignments completed within the last five (5) years, clearly indicating the client, nature of services, and completion date. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required supporting documents not uploaded

Comments:

***4. Availability of Qualified Tigrinya and Somali Translators and Independent Reviewer/Proofreader**

Bidders must demonstrate the availability of qualified Tigrinya and Somali translators and an independent reviewer/proofreader for the assignment. CVs, relevant qualifications, professional experience, and details of the proposed quality assurance team must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload the CVs and qualifications of the proposed translators and independent reviewer/proofreader, clearly indicating their respective roles, relevant experience, and responsibilities.

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, required supporting documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required supporting documents not uploaded.

Comments:

***5. Technical Capacity to Translate Directly Within XLIFF Files**

Bidders must demonstrate their ability to translate directly within XLIFF files without altering the original file structure, fonts, formatting, or presentation. Bidders must upload a description of their proposed translation methodology, written confirmation of technical capability, and relevant examples of previous XLIFF translation work, where available, in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload a brief technical methodology explaining how XLIFF file integrity, structure, formatting, and presentation will be preserved during translation. Include technical confirmation and relevant examples, where available

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, required supporting documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required supporting documents not uploaded.

2.2 Section 2. Technical Offer

Section Maximum Score: 6

*1. Relevant Sector Translation Experience

Bidders must demonstrate experience translating humanitarian, protection, legal, health or social-sector documents. Relevant project details, client references, contracts or other supporting evidence must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload evidence of relevant translation projects, indicating the client, nature of services and completion date.

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, required supporting documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required supporting documents not uploaded.

Comments:

*2. Acceptance of 30-Day Completion Period

Bidders must confirm their acceptance of the required completion period of thirty (30) calendar days, in accordance with Annex A – Terms of Reference. A signed compliance statement and proposed delivery schedule demonstrating the ability to complete the assignment within the required timeframe must be uploaded in the space provided

Maximum Score: 1

Hint: Upload a signed confirmation of acceptance and a proposed delivery schedule covering all required deliverables within 30 calendar days

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, required supporting documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required supporting documents not uploaded.

Comments:

*3. Acceptance of UN Supplier Code of Conduct

Bidders must confirm their acceptance of and commitment to comply with the UN Supplier Code of Conduct (Annex E). A signed declaration or formal bid acknowledgment confirming acceptance must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Attachments:

File Name or URL	Type	Description
Annex E - UN Supplier Code of	File	

Hint: Upload a signed declaration or acknowledgment confirming acceptance of and compliance with the UN Supplier Code of Conduct (Annex E).

Select all that apply:-

- ☐ a. Yes, acceptance confirmed and supporting document uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, acceptance not confirmed or supporting document not uploaded.

Comments:

*4. Submission of All Required RFQ Documents

Bidders must confirm that all documents required under the RFQ and its annexes have been completed and submitted. A completed bid completeness checklist must be uploaded in the space provided.

Annex A: Terms of Reference (ToR)

- Annex B: Financial Offer Form
- Annex C: Technical Evaluation Criteria
- Annex D: UNHCR General Conditions of Contract for Services
- Annex E: UN Supplier Code of Conduct
- Annex F: Supplementary Data Protection Agreement

Maximum Score: 1

Attachments:

File Name or URL	Type	Description
Annex C- Technical Evaluation	File	
Annex D - General Condition o	File	
Annex E - UN Supplier Code of	File	
Annex F - Supplementary Data P	File	

Hint: Bidders must confirm that all documents required under the RFQ and its annexes have been completed and submitted. A completed bid completeness checklist must be uploaded in the space provided.

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, all required documents uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, required documents partially uploaded.

***5. Acceptance of UNHCR General Conditions of Contract**

Bidders must confirm their acceptance of the UNHCR General Conditions of Contract for the Provision of Services (Annex D). A signed declaration or formal bid acknowledgment confirming acceptance must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Attachments:

File Name or URL	Type	Description
Annex D - General Condition o	File	

Hint: Upload a signed declaration or bid acknowledgment confirming acceptance of the UNHCR General Conditions of Contract for the Provision of Services (Annex D).

Select one of the following:-

- ☐ a. Yes, acceptance confirmed and supporting document uploaded. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, acceptance not confirmed or supporting document not uploaded.

Comments:

***6.**

Acceptance of 30-Day Payment Terms

Bidders must confirm their acceptance of UNHCR's payment terms of thirty (30) days following satisfactory completion and acceptance of the services and receipt of the required payment documentation. A signed declaration or bid acknowledgment confirming acceptance must be uploaded in the space provided.

Maximum Score: 1

Hint: Upload a signed declaration or bid acknowledgment confirming acceptance of UNHCR's 30-day payment terms without exceptions or conditions.

Select all that apply:-

- ☐ a. Upload a signed declaration or bid acknowledgment confirming acceptance of UNHCR's 30-day payment terms without exceptions or conditions. *(Response attachments are required)*
☐ b. No, acceptance not confirmed or supporting document not uploaded. *(Response attachments are optional)*

Comments:

2.3 Section 3. Financial Offer

Section Maximum Score: 1

***1.**

Financial Offer

Your financial offer must include the total quoted amount expressed in a single currency. For evaluation and comparison purposes, UNHCR will convert quoted prices into US dollars using the applicable United Nations exchange rate.

The financial offer must be prepared using the prescribed Financial Offer Form (Annex B). Offers submitted using a different pricing structure may not be accepted.

As UNHCR enjoys tax and duty exemption privileges, bidders are requested to quote prices exclusive of VAT.

Bidders must download Annex B, complete all required fields, and upload the completed Financial Offer Form in the space provided.

Only financial offers from bidders whose technical offers have passed the mandatory technical evaluation and have been determined compliant with the specified requirements will be considered for financial evaluation.

Maximum Score: 1

Attachments:

File Name or URL	Type	Description
Annex B- Financial Offer Form.	File	

Select one of the following:-

☐ a. Yes, the financial offer form is filled, signed and uploaded. *(Response attachments are required)*

Comments:

3 Lines

Instructions	<p>Please enter the grand total amount as calculated in Annex B – Financial Offer Form. The amount entered in the UNHCR Supplier Portal (Cloud ERP) must match the grand total stated in Annex B.</p> <p>In the event of any discrepancy between the amount entered in the Supplier Portal and the Financial Offer Form, the unit rates specified in Annex B shall prevail.</p>
--------------	---

3.1 Line Information

Line	Target Quantity	UOM	Response Quantity	Response Price	Line Amount	Promised Date
1-E-Learning – CP CM Guideline Principles: Translation and localization into Tigrinya, covering 10 pages in Word/XLIFF format.	10	Unit				

Line	Target Quantity	UOM	Response Quantity	Response Price	Line Amount	Promised Date
2-E-Learning – GBV CM Guiding Principles: Translation and localization into Tigrinya, covering 5 pages in Word/XLIFF format.	5	Unit				
3-E-Learning – Module 1 – Three Case Studies/Video Scripts: Translation and localization into Tigrinya, covering 7 pages in Word/XLIFF format.	7	Unit				
4-E-Learning – Introduction to CCS (Final): Translation and localization into Tigrinya, covering 18 pages in Word/XLIFF format.	18	Unit				
5-E-Learning – My Power: Translation and localization into Tigrinya, covering 1 page in Word/XLIFF format.	1	Unit				
6-E-Learning – For Ethiopia – Module 1: Translation and localization into Tigrinya, covering 25 pages in XLIFF format	25	Unit				
7-E-Learning – For Ethiopia – Module 2: Translation and localization into Tigrinya, covering 60 pages in XLIFF format.	60	Unit				

Line	Target Quantity	UOM	Response Quantity	Response Price	Line Amount	Promised Date
8-E-Learning – CP CM Guideline Principles: Translation and localization into Somali, covering 10 pages in Word/XLIFF format.	10	Unit				
9-E-Learning – GBV CM Guiding Principles: Translation and localization into Somali, covering 5 pages in Word/XLIFF format.	5	Unit				
10-E-Learning – Module 1 – Three Case Studies/Video Scripts: Translation and localization into Somali, covering 7 pages in Word/XLIFF format.	7	Unit				
11-E-Learning – Introduction to CCS (Final): Translation and localization into Somali, covering 18 pages in Word/XLIFF format.	18	Unit				
12-E-Learning – My Power: Translation and localization into Somali, covering 1 page in Word/XLIFF format.	1	Unit				

Line	Target Quantity	UOM	Response Quantity	Response Price	Line Amount	Promised Date
13-E-Learning – For Ethiopia – Module 1: Translation and localization into Somali, covering 25 pages in XLIFF format.	25	Unit				
14-E-Learning – For Ethiopia – Module 2: Translation and localization into Somali, covering 60 pages in XLIFF format	60	Unit				
15-CCS Guidelines – Translation: Translation and localization into Tigrinya, covering 250 pages in InDesign format	250	Unit				
16-CCS Guidelines – Layout/Typesetting: Layout and typesetting of 250 pages in Tigrinya using InDesign, preserving the required formatting and presentation.	250	Unit				
17-Training – Modules: Translation and localization into Tigrinya, covering 200 pages in Word format.	200	Unit				
18-Training – PowerPoint: Translation and localization into Tigrinya, covering 100 slides in PowerPoint format.	100	Unit				

Line	Target Quantity	UOM	Response Quantity	Response Price	Line Amount	Promised Date
19-Training – Video Subtitle Scripts: Translation and localization into Tigrinya, covering 30 pages of subtitle scripts in subtitle/video format	30	Unit				
20-Training – Insert Subtitles into Existing Files: Insertion of Tigrinya subtitles into four (4) existing video files.	4	Unit				

3.2 Line Details

3.2.1 Line 1 E-Learning – CP CM Guideline Principles: Translation and localization into Tigrinya, covering 10 pages in Word/XLIFF format.

Category Name **EDT Translation, printing, publication**

Item Revision

Allow Alternate Lines **No**

Requested Date Location **UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076**

Start Price (ETB)

Note **E-Learning – CP CM Guideline Principles: Translation and localization into Tigrinya, covering 10 pages in Word/XLIFF format.**

Attachments

File Name or URL	Type	Description
Annex B- Financial Offer Form.	File	

3.2.2 Line 2 E-Learning – GBV CM Guiding Principles: Translation and localization into Tigrinya, covering 5 pages in Word/XLIFF format.

Category Name **EDT Translation, printing, publication**

Item Revision

Allow Alternate Lines **No**

Requested Date Location **UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1**

ADDIS ABABA 1076

Start Price (ETB)

3.2.3 Line 3 E-Learning – Module 1 – Three Case Studies/Video Scripts: Translation and localization into Tigrinya, covering 7 pages in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.4 Line 4 E-Learning – Introduction to CCS (Final): Translation and localization into Tigrinya, covering 18 pages in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.5 Line 5 E-Learning – My Power: Translation and localization into Tigrinya, covering 1 page in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.6 Line 6 E-Learning – For Ethiopia – Module 1: Translation and localization into Tigrinya, covering 25 pages in XLIFF format

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.7 Line 7 E-Learning – For Ethiopia – Module 2: Translation and localization into Tigrinya, covering 60 pages in XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.8 Line 8 E-Learning – CP CM Guideline Principles: Translation and localization into Somali, covering 10 pages in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.9 Line 9 E-Learning – GBV CM Guiding Principles: Translation and localization into Somali, covering 5 pages in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076
Requested Date			

**Bole Road, Wereda 1
ADDIS ABABA 1076**

Start Price (ETB)

3.2.10 Line 10 E-Learning – Module 1 – Three Case Studies/Video Scripts: Translation and localization into Somali, covering 7 pages in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.11 Line 11 E-Learning – Introduction to CCS (Final): Translation and localization into Somali, covering 18 pages in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.12 Line 12 E-Learning – My Power: Translation and localization into Somali, covering 1 page in Word/XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.13 Line 13 E-Learning – For Ethiopia – Module 1: Translation and localization into Somali, covering 25 pages in XLIFF format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision
Item		
Allow Alternate Lines	No	Location
Requested Date		UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Start Price (ETB)		

3.2.14 Line 14 E-Learning – For Ethiopia – Module 2: Translation and localization into Somali, covering 60 pages in XLIFF format

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision
Item		
Allow Alternate Lines	No	Location
Requested Date		UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Start Price (ETB)		

3.2.15 Line 15 CCS Guidelines – Translation: Translation and localization into Tigrinya, covering 250 pages in InDesign format

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision
Item		
Allow Alternate Lines	No	Location
Requested Date		UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Start Price (ETB)		

3.2.16 Line 16 CCS Guidelines – Layout/Typesetting: Layout and typesetting of 250 pages in Tigrinya using InDesign, preserving the required formatting and presentation.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision
Item		
Allow Alternate Lines	No	Location
Requested Date		UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076

**Bole Road, Wereda 1
ADDIS ABABA 1076**

Start Price (ETB)

3.2.17 Line 17 Training – Modules: Translation and localization into Tigrinya, covering 200 pages in Word format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.18 Line 18 Training – PowerPoint: Translation and localization into Tigrinya, covering 100 slides in PowerPoint format.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.19 Line 19 Training – Video Subtitle Scripts: Translation and localization into Tigrinya, covering 30 pages of subtitle scripts in subtitle/video format

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item			
Allow Alternate Lines	No	Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Requested Date			
Start Price (ETB)			

3.2.20 Line 20 Training – Insert Subtitles into Existing Files: Insertion of Tigrinya subtitles into four (4) existing video files.

Category Name	EDT Translation, printing, publication	Revision	
Item		Location	UNHCR Representation in Ethiopia P.O. Box 1076 Bole Road, Wereda 1 ADDIS ABABA 1076
Allow Alternate Lines	No		
Requested Date			
Start Price (ETB)			

DRAFT